Episodio 56 - ¿Por qué no existe Mc Donald's en Bolivia?

POCKET SPANISH PODCAST

Estás escuchando The Pocket Spanish Podcast, episodio número 56.

Hola a todos, ¿cómo están? Espero que estén muy bien. Espero que se encuentren haciendo cosas interesantes este fin de semana.

Ya estamos casi a fin de año, estamos en diciembre, terminando el año. Espero que estén haciendo cosas interesantes. Tal vez algunas personas están de viaje. Y mientras están escuchando este podcast, están viajando. Tal vez otras personas están limpiando. Otras están caminando. Pueden contarme qué están haciendo, donde quieran. Pueden contarme por Instagram, enviarme un correo electrónico, lo que sea, para conocerlos.

Espero que estén muy bien, yo me encuentro en mi casa. Vine a la casa de mis padres, así que me voy a quedar acá hasta enero. Voy a pasar las fiestas. La verdad estoy muy contento de estar acá en mi ciudad. Es una cosa que me gusta mucho porque es bastante diferente a Córdoba, por supuesto. Es una ciudad muy tranquila. No hay tantas cosas, digamos, tanta gente, tanto tráfico. Hay mucho verde, muchos parques. Así que la verdad que eso me gusta mucho.

Y bueno, quería decirles antes de empezar el episodio que si te gusta el podcast, si sentís que alguna vez el podcast te ayudó, como siempre lo digo, y si te gustaría ayudar al podcast, podés hacerlo dejando cinco estrellas en Spotify. Esto va a hacer que el podcast tenga más **visibilidad** y más gente lo pueda escuchar.

Y bueno, otra de las cosas que les quería recordar es que el podcast tiene un club de conversación. Todas las semanas, tres días por semana, nos juntamos con el grupo de conversación a hablar sobre diferentes temas.

Así que si te gustaría **sumarte** a este grupo de conversación, lo podés hacer. En la descripción del episodio te voy a dejar un link en el cual vas a

poder entrar al Patreon, al sitio web de Patreon, donde por tan solo cinco dólares al mes vas a tener acceso a cuatro clubes de conversación por mes.

En esos clubes lo que hacemos es discutir diferentes temas cada semana y obviamente yo voy dando todas las **correcciones** que considero que son importantes.

Y bueno, obviamente todos pueden aprender porque, por ejemplo, cuando alguno de ustedes se equivoca y yo le corrijo, están todos presentes, obviamente, y todos pueden escuchar la corrección o pueden darse cuenta del error que tuvo la otra persona. Creo que es importante eso. También aprender de los otros. No solamente aprender de nuestros errores, sino también aprender de los otros errores.

Y la verdad que quiero decirles a todas las personas que participan en el club de conversación que veo que han mejorado muchísimo en todo este tiempo. No sé hace cuánto tiempo que hago este club de conversación, pero creo que son como cinco o seis meses.

Y la verdad que siento que muchos de ustedes mejoraron, mejoraron mucho. Así que bueno, me pone muy contento. Me gusta mucho cuando los estudiantes progresan.

Así que bueno, si te gustaría sumarte al grupo de conversación, lo podés hacer. Te dejo el link en la descripción del episodio.

Bueno, y como muchos de ustedes ya saben, hace unas semanas di la noticia de que podían enviarme un mensaje al correo electrónico del podcast, pocketspanishpodcast.com, un mensaje en formato de audio MP3.

Porque me parece que es más lindo y bueno, me gusta mucho escuchar sus historias, por qué aprenden español. Y bueno, recibí un mensaje de mi estudiante Laura. Así que ahora vamos a escuchar a Laura, que es de Polonia.

Ella habla muy bien español, así que bueno, la pueden escuchar ahora. Y los dejo con Laura.

Laura: Hola, hola, buenos días. Me llamo Laura y soy de Polonia. Nico de

The Pocket Spanish Podcast es mi profesor de español, pero también hablamos inglés, italiano y un poco de francés. Ahora tenemos más de 60 clases juntos.

Tuve clases con Nico antes de que empezara a hacer su podcast. Pasamos muchas, muchas clases juntos hablando de diferentes podcasts y un día Nico decidió crear su propio podcast. Lo hizo súper rápido. Después de una semana ya tenía un logo y el primer episodio. Y ahora tiene más de 55 episodios. ¡Qué impresionante!

Ayer estuve mirando mis estadísticas de Spotify del año 2023 y The Pocket Spanish Podcast era uno de los más escuchados.

Estamos casi al final del año y este es el momento de los resúmenes. Así que decidí grabar un mensaje para decirle a Nico: ¡Buen trabajo! Me encanta este podcast y es muy impresionante cómo lo empezaste y cómo lo hacés con toda la pasión. Espero que el podcast siga creciendo y que haya episodios aún más interesantes el próximo año.

¡Gracias, Nico! A todos los oyentes les deseo un buen día y un feliz año nuevo.

Nico: Bueno, ahí estaba el audio de Laura. Muchas gracias, Laura, por tu mensaje. Creo que ya todos te conocen, todos los oyentes del podcast. Me parece que ya sos famosa en el podcast porque te nombré en algunos episodios y también participaste del grupo de conversación. Así que algún día vas a tener que participar en algún episodio del podcast.

Seguramente vamos a hacer un episodio juntos. Así que muchas gracias. Y sí, es verdad que ahora a fin de año todos hacemos los resúmenes.

Muchas gracias a todas las personas que me mandaron un mensaje. Porque ahora todos saben que Spotify lanzó esta cosa que te permite saber qué podcast escuchaste más durante el año o qué tipo de música escuchaste más.

Y mucha gente me escribió diciendo que el podcast estaba en uno de los primeros puestos. Para algunos fue el podcast más escuchado, para otros fue uno de los podcasts más escuchados. Así que muchas gracias a todas las personas que me escribieron.

Y estoy muy contento, la verdad, de que les guste el podcast y que obviamente espero que siga creciendo.

Y obviamente se van a venir más episodios en el año 2024. Estoy preparando una lista de episodios. No solamente para el 2024, sino para diciembre, este último mes que ya termina el año.

Así que van a tener nuevos episodios y el podcast obviamente va a continuar.

Hoy vamos a hablar sobre un tema que me parece bastante interesante. Y tiene que ver con una cadena muy reconocida de comida rápida estadounidense que todos ustedes conocen. Estamos hablando de McDonald's.

Mucha gente la conoce y es una cadena de comida rápida que es muy reconocida en todo el mundo. Seguramente ustedes se imaginan que esta cadena de comida rápida existe en todos los países del mundo. Pero hoy vamos a ver que no es así. Que la historia no es así y que esta cadena no se pudo adaptar a uno de muchos países del mundo que en este caso es el país de Bolivia.

Vamos a leer diferentes artículos porque la verdad que quise buscar diferentes artículos para tener un episodio con la mayor cantidad de información posible. Así que les voy a leer artículos de, por ejemplo, El Cronista. Después también otro artículo de Eleconomista.es y el otro que tengo es de ProyectoViajero.com. Así que lo pueden encontrar, después si quieren les dejo los links para que si les interesa leerlo también lo pueden leer.

Hoy les traigo la noticia en formato de podcast. Así que vamos a empezar con el episodio.

El único país en el mundo en el que McDonald's fracasó

La siguiente parte que vamos a leer fue escrita por Cristian Gallegos de Eleconomista.es.

El hecho de que McDonald's se haya retirado de algún país por un conflicto geopolítico o económico es sabido. Lo que resulta extraño es que la cadena de comida rápida más famosa del mundo haya tenido que

abandonar un país por rechazo.

Exactamente esto ocurrió en Bolivia, lugar donde la cultura y tradición gastronómica fue más fuerte que el imperio del famoso Big Mac. Y que se ve reflejado en el documental *¿Por qué quebró McDonald's?*, de Fernando Martínez.

En octubre de 1997 se abría el McDonald's más alto del mundo en Bolivia. La cadena estadounidense se instalaba a 3.625 metros de altura en la ciudad de La Paz. Un evento muy esperado y al cual incluso viajaron los directivos desde Chicago para su inauguración.

Ya que era una instancia altamente importante, porque además de ser el más alto, era el único rincón de Latinoamérica que quedaba por conquistar.

Pero no solo eran los altos ejecutivos de McDonald's quienes esperaban con ansias este momento. También lo hacía la clase alta y media de Bolivia.

Según lo comenta Laureano Turienzo, un consultor y asesor de empresas, iban a ser en algo iguales a los habitantes de Nueva York, Buenos Aires, Madrid o Moscú. Un fenómeno social que incluso se vio amenazado por los movimientos de izquierda, que no simpatizaban con el símbolo de imperialismo norteamericano.

Según relata Turienzo, el éxito de McDonald's fue inmediato. La gente tenía que esperar horas y horas para poder entrar a los restaurantes. La clase alta boliviana viajaba de otras regiones de Bolivia para comer en ese McDonald's. Comer, que le vieran y contarlo.

De esta forma, el éxito permitió que se abrieran siete **franquicias** más en Bolivia. Dos en La Paz, tres en Santa Cruz y dos en Cochabamba. Tres ciudades muy famosas de Bolivia.

Sin embargo, la fiesta no duró mucho. Muy pronto, esa comida estadounidense fue **menospreciada** por aquellos **paladares** acostumbrados a comidas **exuberantes**.

Ok, quiero hacer una aclaración acá para que entiendan mucho mejor. La palabra menospreciado quiere decir que la gente de Bolivia empezó a

darle menos importancia a la comida de McDonald's. O sea que la comida fue menospreciada, es decir, le dieron menos aprecio, menos importancia.

Por aquellos paladares acostumbrados a comidas exuberantes. Es decir, la gente de Bolivia está acostumbrada a comer comida con mucho sabor, con mucho picante, por ejemplo. Con mucho condimento, con mucho sabor.

Entonces se encontraban la comida de McDonald's como una comida que no tenía mucho sabor, que no era de mucha calidad. Porque ellos estaban acostumbrados a una comida mucho más, como dice acá, exuberante, con mucho sabor, muy buena.

Por esta razón, los dueños de las franquicias ofrecieron a los ejecutivos de McDonald's la posibilidad de introducir en los menús una especie de Mag Salteña, un tipo de empanada boliviana.

Reformular el concepto de fast food en un país donde comer es un acto social y así poder bajar los precios.

Uno de los principales problemas que tenían las hamburguesas de McDonald's para la gente de Bolivia era el precio. El precio de la hamburguesa era muy alto en comparación a otros productos locales que se podían encontrar en Bolivia.

El menú más barato de McDonald's costaba unos 25 pesos bolivianos, aproximadamente 3 dólares. Mientras que en un mercado, un almuerzo completo costaba 7 pesos, es decir, menos de un dólar.

Además, todos sabemos que el sabor de la comida de McDonald's, es decir, las hamburguesas de McDonald's, tiene el mismo sabor. Sabe igual en Nueva York, sabe igual en Canadá, sabe igual en Argentina y en Bolivia.

El verbo saber, en este caso, tiene que ver con el sabor. Si decimos: «Una hamburguesa sabe igual que en Bolivia, sabe igual que en Argentina, sabe igual que en Canadá», eso quiere decir que tiene el mismo sabor.

En el caso de Bolivia, donde es uno de los países latinoamericanos con la cocina más variada, sobre todo cuando hablamos de papas, hay que tener en cuenta que en Bolivia los consumidores le dan un valor muy

importante a la comida, porque forma parte de su cultura.

Las fiestas locales y nacionales justamente se basan en la preparación de comidas para la población y el disfrute de ella.

Por estos dos conflictos que no se pudieron resolver, es decir, el precio, el precio de la hamburguesa por un lado, y por el otro el sabor, que no era para nada igual al sabor que estaban acostumbrados los bolivianos, la cadena experimentó pérdidas entre los años 2000 y 2002, y eso obligó a cerrar todas sus unidades no **rentables**, tanto en Estados Unidos como en otros países, entre ellos Bolivia.

Muchos de ustedes se preguntarán entonces: ¿en Bolivia existe la comida rápida? Sí, existe, en forma de empanada. La empanada es una de las comidas más típicas de Bolivia y también de Argentina. Incluso ambos países compiten en cuál tiene la mejor empanada.

Además, para los bolivianos hay un factor muy importante, la Pachamama o la tierra, que tiene un valor sagrado y por lo tanto todo lo que sale de ella también lo es.

La compra de la comida en Bolivia tiene que ver con ir al mercado, escoger el producto, charlar con el productor o con el vecino y hablar de política, una característica muy diferente a otros países, no solamente Estados Unidos o países de Europa, sino también a países como Argentina u otros países de Sudamérica.

Por supuesto que también existen otros tipos de comidas rápidas en Bolivia y también otros tipos de cadenas de comidas rápidas, pero a pesar de esto no mucha gente las elige para comer, principalmente casi por la misma razón que con McDonald's. Los precios son más altos y el sabor de la comida no es para nada igual a la que están acostumbrados los bolivianos.

Bueno, quiero que me cuenten ahora ustedes qué les parece esta noticia.

La verdad que a mí me parece muy interesante, me parece interesante cómo un país puede tener una cocina y una comida tan variada y tan característica que eso haga que sea más fuerte que las empresas extranjeras, como McDonald's u otros tipos de cadenas de comida rápida.

Me parece interesante, por ejemplo, cómo en Italia, que también es un país que su comida es muy característica y muy significativa, cómo en Italia esto no pasó.

De todos modos, en Italia hubo un caso un poco similar con otra cadena de franquicias de Estados Unidos, que es Starbucks, que el problema estuvo con el café.

Muchos saben que el café en Italia es un producto que se consume todos los días por los italianos, especialmente durante el desayuno, en la mañana, y obviamente todos saben que Starbucks es una cadena de café norteamericana y por muchos años esta cadena no pudo instalar sus franquicias en Italia, justamente por el café, porque para los italianos el café es algo muy importante y obviamente no había ninguna comparación entre el café de Italia y el café de Starbucks.

Entonces fue algo un poco similar lo que pasó en Italia con Starbucks, pero ahora sí hay Starbucks en Italia. Y bueno, hay gente que no le gusta y que no va, pero hay gente italiana que sí le gusta y que va, porque, bueno, no sé, seguramente porque les gusta ir para sacar fotos o para pasar un momento diferente a su cultura.

Pero es interesante cómo en Bolivia todavía la gente se **rehúsa**, es decir, se opone a este tipo de cambio que en realidad es comida internacional.

Como decíamos antes, la comida de McDonald's es igual en todos los países. Hay algunas diferencias porque, como vimos en el artículo, McDonald's se quiso adaptar un poco a la cultura local, por eso crearon estas empanadas salteñas, pero no fue suficiente para que la gente de Bolivia lo acepte.

Aun así, McDonald's en diferentes países sí se adaptó. Por ejemplo, McDonald's en París o en Francia. Yo sé que tiene cosas de Francia, por ejemplo, tiene diferentes tipos de productos franceses. En otros tipos de, por ejemplo, en Italia también tiene cosas de Italia, por ejemplo.

Entonces se intenta adaptar a la cultura local para que la gente lo acepte. Pero, como dije antes, es interesante cómo en Bolivia no pudo y no fue suficiente para las personas.

Así que, bueno, me gustaría saber qué pensás sobre esto. Me podés

responder por Instagram, me podés enviar un mensaje o también al correo electrónico del podcast, pocketspanishpodcast.com.

Espero que les haya parecido interesante y nos vemos en el próximo episodio. Chau, chau.

Vocabulario

1. **Visibilidad** — *Visibility*. La posibilidad de ser visto, conocido o reconocido por más personas.
   Ejemplo: Publicar contenido en redes sociales puede darle más visibilidad a un proyecto.

2. **Sumarse** — *To join / to take part*. Empezar a participar en una actividad o grupo.
   Ejemplo: Varios estudiantes decidieron sumarse al club de conversación.

3. **Corrección** — *Correction*. Modificación de algo que contiene un error para que sea correcto.
   Ejemplo: El profesor hizo una corrección para ayudarme a mejorar mi pronunciación.

4. **Franquicia** — *Franchise*. Negocio que utiliza el nombre y el modelo comercial de una empresa bajo un acuerdo.
   Ejemplo: La empresa abrió una nueva franquicia en otra ciudad.

5. **Menospreciar** — *To look down on / to undervalue*. Darle poco valor o importancia a algo o alguien.
   Ejemplo: No deberíamos menospreciar la comida tradicional de otros países.

6. **Paladar** — *Palate*. Capacidad de percibir y apreciar los sabores de los alimentos.
   Ejemplo: Mi paladar está acostumbrado a las comidas picantes.

7. **Exuberante** — *Rich / abundant / lavish*. Que tiene gran abundancia, intensidad o riqueza. En el contexto de la comida, puede describir sabores intensos y variados.
   Ejemplo: La gastronomía de ese país tiene sabores exuberantes y muchos condimentos.

8. **Rentable** — *Profitable*. Que genera suficientes ganancias en relación con los gastos o la inversión.
   Ejemplo: El restaurante tuvo que cerrar porque dejó de ser rentable.

9. **Rehusarse a** — *To refuse to*. Negarse a hacer algo o aceptar una situación.
   Ejemplo: Algunas personas se rehúsan a cambiar sus costumbres alimentarias.

10. **Adaptarse a** — *To adapt to*. Ajustarse a una situación, cultura o circunstancia diferente.
    Ejemplo: Cuando una empresa llega a otro país, necesita adaptarse a los gustos de los consumidores locales.

Ejercicios

Ejercicio 1 – Completá las frases

Completá las oraciones con las palabras o expresiones del vocabulario. Prestá atención a la forma verbal cuando sea necesario.

1. Una empresa que abre locales en diferentes ciudades puede hacerlo a través de una _____.

2. Algunas personas _____ probar comidas de otros países porque prefieren sus platos tradicionales.

3. Para que un negocio tenga éxito en otro país, muchas veces necesita _____ a la cultura local.

4. Si un restaurante tiene más gastos que ingresos, probablemente no sea _____.

5. No deberíamos _____ las tradiciones gastronómicas de otras culturas.

6. Mi _____ está acostumbrado a sabores intensos y a comidas con mucho condimento.

7. El profesor me hizo una _____ para que pudiera mejorar mi español.

8. Las redes sociales pueden ayudar a darle más _____ a un emprendimiento.
9. La gastronomía de ese país es muy variada y tiene sabores _____.
10. Me gustaría _____ a un grupo de conversación para practicar español todas las semanas.

Respuestas:

1. franquicia
2. se rehúsan a
3. adaptarse
4. rentable
5. menospreciar
6. paladar
7. corrección
8. visibilidad
9. exuberantes
10. sumarme

Ejercicio 2 – Para conversar

1. ¿Conocés algún restaurante o cadena internacional que haya tenido dificultades para adaptarse a tu país? ¿Qué pasó?
2. ¿Qué platos tradicionales de tu país representan mejor su cultura gastronómica?
3. ¿Creés que la comida es una parte importante de la identidad cultural de un país? ¿Por qué?